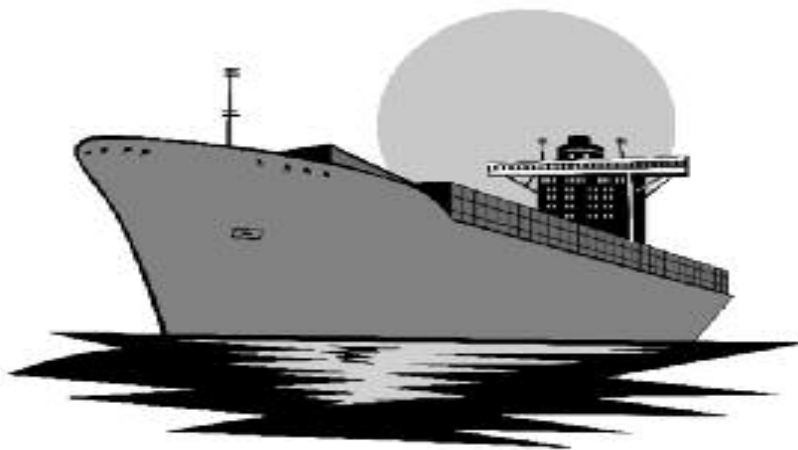


# FORSKRIFT OM TRANSPORT AV FARLIG LAST OM BORD PÅ NORSKE SKIP - VIRKNING FRA 1. JANUAR 2010



## INNHold:

### Kapittel 1. Generelle bestemmelser

- § 1. Virkeområde
- § 2. Definisjoner
- § 3. Fravik
- § 4. Ansvar og dokumentasjon om bord
- § 5. Opplæring
- § 6. Sikkerhetstiltak

### Kapittel 2. Transport av pakket farlig gods

#### Del A. Generelle krav

- § 7. Generelle krav

#### Del B. Transport av pakket, farlig gods med roro-skip som er en del av veinettet i innenriks fart

- § 8. Generelle krav
- § 9. Krav til stuing av pakket farlig gods
- § 10. Begrensninger
- § 11. Krav til håndtering av beholdere mv. som har vært benyttet til transport av pakket farlig gods
- § 12. Tiltak som skal iverksettes før ombordtakning og under transporten

### Kapittel 3. Transport av farlige, faste bulkklaster

- § 13. Generelle krav

### Kapittel 4. Transport av farlige, flytende kjemikalier i bulk

- § 14. Generelle krav

### Kapittel 5. Transport av farlige, flytende gasser i bulk

- § 15. Generelle krav

### Kapittel 6. Transport av pakket, bestrålt kjernebrensel, plutonium og høyradioaktivt avfall (INF)

- § 16. Generelle krav

### Kapittel 7. Transport av farlig last på forsyningskip til/fra og mellom installasjoner på norsk kontinentalsokkel

- § 17. Generelle krav

### Kapittel 8. Avsluttende bestemmelser

- § 18. Ikrafttredelse

### Vedlegg 1

- A. Stuiingsplan for ADR transportenheter med pakket farlig gods i klasse 1
- B. Stuiingsplan for ADR transportenheter lastet med pakket farlig gods i klassene 2 til 9

Hjemmel: Fastsatt av Sjøfartsdirektoratet 8. desember 2009 med hjemmel i lov 16. februar 2007 nr. 9 om skipssikkerhet (skipssikkerhetsloven) § 12, jf. delegeringsvedtak 16. februar 2007 nr. 171 og delegeringsvedtak 31. mai 2007 nr. 590.

## Kapittel 1. Generelle bestemmelser

### § 1. Virkeområde

Denne forskrift gjelder for norske passasjerskip, lasteskip og lektere som frakter farlig last.

### § 2. Definisjoner

I denne forskrift betyr:

- a) ADR: Europeisk avtale om internasjonal vegtransport av farlig gods, 2009.
- b) BC-koden: (Code of Safe Practice for Solid Bulk Cargoes). Regler for frakt av faste bulkklaster, vedtatt av IMO ved resolusjon A.434(XI).
- c) BCH-koden: (Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk). Regler for bygging og utrustning av skip som fører farlige kjemikalier i bulk, vedtatt av IMO ved resolusjon A.212(VII).
- d) EmS: (Emergency Response Procedures for Ships Carrying Dangerous Goods). Nødprosedyrer for skip som frakter pakket farlig gods, MSC/Circ.1025.
- e) Farlig last: Stoffer som omfattes av SOLAS kapittel VII og ADR.
- f) FSS-koden: Regelverk for brannsikkersystem.
- g) Gasskoden for eksisterende gasskip: (Code for Existing Ships Carrying Liquefied Gases in Bulk). Regler for frakt av flytende gasser i bulk på eksisterende gasskip, vedtatt av IMO ved resolusjon A.329(IX).
- h) GC-koden: (Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Liquefied Gases in Bulk). Regler for bygging og utrustning av skip som fører flytende gasser i bulk, vedtatt av IMO ved resolusjon A.328(IX).
- i) HSC-koden 2000: (Internasjonal Code of Safety for High-Speed Craft 2000). Internasjonale regler for bygging av hurtiggående fartøy, vedtatt av IMO ved resolusjon MSC.97(73).
- j) IBC-koden: (International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk). Internasjonale regler for bygging og utrustning av skip som frakter farlige kjemikalier i bulk, vedtatt av IMO ved resolusjon MSC.4(48).
- k) IGC-koden: (International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Liquefied Gases in Bulk). Den internasjonale gasskipskode, Internasjonale regler for bygging og utrustning av skip som fører flytende gasser i bulk, vedtatt av IMO ved resolusjon MSC.5(48).
- l) IMDG-koden: (International Maritime Dangerous Goods Code). Internasjonale regler for frakt av pakket farlig gods til sjøs, vedtatt av IMO ved resolusjon A.716(17).
- m) IMO Resolusjon A.673 (16): (Guidelines for the transport and handling of limited amounts of hazardous and noxious liquid substances in bulk in offshore support vessels). IMOs retningslinjer for transport og håndtering av begrensede mengder farlige og giftige stoffer i bulk på forsyningskip.
- n) INF-koden: (International Code for the Safe Carriage of Packaged Irradiated Nuclear Fuel, Plutonium and High-Level Radioactive Wastes on Board Ships). Internasjonale sikkerhetsregler for transport av pakket bestrålt kjernebrensel, plutonium og høyradioaktivt avfall om bord på skip, vedtatt av IMO ved resolusjon MSC.88(71).
- o) Lukket roro-dekk: roro-dekk som ikke er åpent roro-dekk eller dekk som er uten beskyttelse mot været ovenfra eller fra minst to sider.
- p) MFAG: (Medical First Aid Guide for Use in Accidents Involving Dangerous Goods). Retningslinjer for medisinsk førstehjelp til bruk ved ulykker som involverer farlig last, MSC/Circ.857.
- q) Pakket farlig gods: Farlig last pakket i henhold til bestemmelsene i IMDG-koden og/eller lastet på transportenhet i samsvar med ADR.
- r) Resolusjon A.673(16): (Guidelines for the transport and handling of limited amounts of hazardous and noxious liquid substances in bulk in offshore support vessels) IMOs retningslinjer for transport og håndtering av begrensede mengder farlige og giftige stoffer i bulk på forsyningskip.
- s) Roro-skip: skip som defineres som roro-skip i henhold til SOLAS.
- t) SOLAS: (International Convention for the Safety of Life at Sea 1974). Internasjonal konvensjon for sikkerhet for menneskeliv til sjøs av 1974, konsolidert utgave 2004, med senere endringer til og med IMO resolusjon MSC 154(78), samt res. MSC 157(78), res. MSC 170(79), res. MSC 176(79), res. MSC 177(79), res. MSC 178(79), res. MSC 181(79), res. MSC 182(79) og res. MSC 193(79).
- u) STCW: (International Convention for Standards, Training, Certificates and Watchkeeping 1978). Internasjonal konvensjon om normer for opplæring, sertifikater og vakthold for sjøfolk av 1978.
- v) Transportenhet: Motorvogn uten tilkoblet tilhenger eller en kombinasjon som består av en motorvogn og en tilkoblet tilhenger.
- w) Åpent roro-dekk: roro-dekk som enten er åpent i begge ender eller åpent i en ende og utstyrt med tilstrekkelig naturlig ventilasjon i hele lengden gjennom permanente åpninger i sider eller dekket over, eller ovenfra, og for skip bygget 1. januar 2003 eller senere, med et samlet areal på minst 10 % av rommets/dekkets samlede sideareal.

### § 3. Fravik

I enkelttilfeller kan Sjøfartsdirektoratet etter skriftlig søknad fravike forskriftens krav. Spesielle grunner må gjøre fraviket nødvendig og fraviket må være sikkerhetsmessig forsvarlig. Fravik må ikke være i strid med internasjonal overenskomst Norge har sluttet seg til.

### § 4. Ansvar og dokumentasjon om bord

- (1) Skipsføreren skal sørge for at den farlige lasten, når den er om bord, er lastet i henhold til stuingsplanen.
- (2) Transportdokument skal leveres skipsføreren, og oppbevares om bord. Det skal være henvisning til EmS-nummer og MFAG-nummer i transportdokumentet.
- (3) Det internasjonale regelverk som det enkelte skip skal følge, skal være tilgjengelig om bord.

### § 5. Opplæring

- (1) Rederiet skal sørge for at landbasert personell og besetningsmedlemmer som skal utføre oppgaver som bl.a. omfatter vurdering og behandling av farlig last, gis opplæring i sikkerhetstiltak og i håndtering av farlig last. Opplæringen må kunne dokumenteres.
- (2) Opplæringen skal være i samsvar med de relevante krav i STCW. For skip som fører pakket farlig gods skal opplæringen i tillegg være i samsvar med krav i IMDG-koden, eventuelt ADR for skip som omfattes av Kapittel 2 Del B.

### § 6. Sikkerhetstiltak

Skipsføreren skal sørge for at skip som frakter farlig last er utstyrt med brann- og sikkerhetsutstyr i samsvar med EmS og MFAG, tilpasset hvilke typer farlig last som fraktes.

## Kapittel 2. Transport av pakket farlig gods

### Del A. Generelle krav

#### § 7. Generelle krav

- (1) Skip som transporterer pakket farlig gods skal følge:
  - a) SOLAS kapittel VII Del A og
  - b) IMDG-koden.
- (2) Hurtiggående skip som er bygget etter HSC-koden 2000 og som transporterer pakket farlig gods skal følge:
  - a) Kapittel 7 Del D i HSC-koden 2000 og
  - b) IMDG-koden.

### Del B. Transport av pakket, farlig gods med roro-skip som er en del av veinettet i innenriks fart

#### § 8. Generelle krav

- (1) Roro-skip som er en del av veinettet i innenriks fart, og som oppfyller kravene i forskrift 17. juni 1986 nr. 1296 om sikringstiltak mot brann på skip som ikke omfattes av sjøsikkerhetskonvensjonen (SOLAS 74) § 26 B til fastmontert skumslokkeanlegg, kan føre transportenheter som har pakket farlig gods klassifisert, pakket, merket, dokumentert og lastet etter ADR.
- (2) Roro-skip som nevnt i første ledd, kan føre pakket farlig gods som transporteres i begrensede mengder i henhold til ADR kapittel 1.1.3.6, 3.4 og 3.5 uten å oppfylle krav til stuing og begrensninger som nevnt i § 9 første ledd og § 10 første ledd. Det skal ved levering av transportdokumentet til skipsføreren opplyses at transporten er i henhold til ADR 1.1.3.6.

#### § 9. Krav til stuing av pakket farlig gods

- (1) ADR transportenheter skal stues i henhold til stuingsplan gitt i vedlegg 1, og skal atskilles fra hverandre med en avstand på minst 3 meter.
- (2) ADR transportenheter skal plasseres på en betryggende måte slik at faren for uhell reduseres, og slik at beredskapstiltak kan iverksettes. Ved plassering skal tilkomst til transportenheten sikres, og avstanden til opp-/nedganger, ventilasjonsinntak og redningsutstyr skal være minst 3 meter.

#### § 10. Begrensninger

- (1) Det tillates høyst fire ADR transportenheter samtidig på åpent roro-dekk og høyst to ADR transportenheter samtidig på lukket roro-dekk.
- (2) Uavhengig av første ledd, tillates det høyst to ADR transportenheter med brannfarlig gass i tank og/eller brannfarlig væske i klasse 3 emballasjegruppe I og II i tank samtidig.

#### § 11. Krav til håndtering av beholdere mv. som har vært benyttet til transport av pakket farlig gods

Tomme beholdere, emballasje og lignende som tidligere har vært brukt til transport av pakket farlig gods, skal behandles som pakket farlig gods, med mindre de er rengjort eller det er foretatt tilstrekkelige tiltak for å eliminere farer. Slik rengjøring eller slike tiltak skal kunne dokumenteres.

## § 12. Tiltak som skal iverksettes før ombordtakning og under transporten

- (1) Før en ADR transportenhet med pakket farlig gods kan kjøre om bord, skal det iverksettes prosedyrer for å hindre utilsiktede hendelser som for eksempel skade på emballasje, lukt, lekkasje fra sikkerhetsventiler, lekkasje fra lasse/losse ventiler og varmgang i hjullagre.
- (2) Transportenhet som transporterer flytende dypkjølt gass skal plasseres slik at pusteventilen på tank eller annen beholder til enhver tid befinner seg i gassfasen.
- (3) I tillegg til kravene i § 4, skal skipsføreren sørge for at ADR transportenheten holdes under oppsikt under hele overfarten.

## Kapittel 3. Transport av farlige, faste bulklaster

### § 13. Generelle krav

Følgende regelverk gjelder for skip som fører farlige, faste bulklaster:

- a) SOLAS kapittel VII Del A-1 og
- b) BC-koden.

## Kapittel 4. Transport av farlige, flytende kjemikalier i bulk

### § 14. Generelle krav

- (1) Skip som fører farlige, flytende kjemikalier i bulk skal følge:
  - a) SOLAS kapittel VII Del B
  - b) IBC-koden
  - c) Resolusjon A.673(16).
- (2) BCH-koden kan følges for kjemikalieskip som var kjølstрукket eller som var på et tilsvarende byggetrinn før 1. juli 1986.

## Kapittel 5. Transport av farlige, flytende gasser i bulk

### § 15. Generelle krav

- (1) Skip som transporterer farlige, flytende gasser i bulk skal følge:
  - a) SOLAS kapittel VII Del C og
  - b) IGC-koden.
- (2) Gasskoden for eksisterende gasskip kan følges for gasskip som var kjølstрукket eller som var på et tilsvarende byggetrinn før 1. juli 1986.
- (3) GC-koden kan følges dersom kontrakt om bygging ble inngått etter 31. oktober 1976, hvor kjølen var struktet eller tilsvarende byggetrinn nådd etter 31. desember 1976 eller levering fant sted etter 30. juni 1980.

## Kapittel 6. Transport av pakket, bestrålt kjernebrensel, plutonium og høyradioaktivt avfall (INF)

### § 16. Generelle krav

- (1) Følgende regelverk gjelder for skip som fører pakket, bestrålt kjernebrensel, plutonium og høyradioaktivt avfall (INF):
  - a) SOLAS kapittel VII Del D,
  - b) INF-koden, og
  - c) IMDG-koden.
- (2) Statens Strålevern er vedkommende fagmyndighet for radioaktive stoffer (klasse 7).

## Kapittel 7. Transport av farlig last på forsyningskip til/fra og mellom installasjoner på norsk kontinentalsokkel

### § 17. Generelle krav

- (1) Følgende regelverk gjelder for skip som fører farlig last på forsyningskip til/fra og mellom installasjoner på norsk kontinentalsokkel:
  - a) SOLAS kapittel VII og
  - b) IMDG-koden.
- (2) Som et alternativ til første ledd, kan kravene som følger av annet ledd litra a, b og c anvendes, hvis samtlige er oppfylt:
  - a) Krav til merking:
    - i. Godset skal føres i lukket container, og hvert kolli må merkes med fareseddel.
    - ii. Containere som inneholder produkter som er klassifisert i henhold til IMDG-koden, skal forsynes med fareseddel med minstestørrelse 10x10 cm. Fareseddelen skal være godt synlig for skipets besetning. Merking i samsvar med ADR/RID tillates.
  - b) Krav til dokumentasjon:
    - i. Det skal fremgå av lasteliste hvilken type og mengde farlig last som føres og hvor lasten er plassert.

- ii. Rederiet eller skipsfører skal sørge for at nødvendig faglitteratur som dekker vedkommende last med hensyn til brann- og eksplosjonsfare, giftighet, helsefare, sykdomssymptomer, forholdsregler ved skade på utstyr, last og person m.m., er tilgjengelig om bord.
- iii. Oppslag med opplysninger om forholdsregler ved uhell eller ulykker skal settes opp på synlige steder.
- c) Krav til stuing:
  - i. Containerne med farlig last skal stues på åpent dekk.
  - ii. Farlig gods som etter IMDG-koden skal stues « away from », kan stues i samme container når godset ikke kan gi uønskede reaksjoner og godset ikke er av forskjellig fareklasse.
  - iii. « Separated from » kan stues i samme container på samme vilkår som under ii. forutsatt en atskillelse på 3 meter.
  - iiii. « Separated by a complete compartement or hold from » kan stues på åpent dekk i forskjellige containere med minst 3 meters avstand.
- (3) Kun gods emballert i henhold til IMDG-kodens krav til emballasje, Annex 1 (Packing Recommendations), tillates innlastet.

## Kapittel 8. Avsluttende bestemmelser

### § 18. Ikrafttredelse

- (1) Denne forskriften trer i kraft 1. januar 2010.
- (2) Samtidig oppheves forskrift 21. mai 1987 nr. 406 om transport på skip av spesielle eller farlige laster i bulk eller som pakket gods og forskrift 29. juni 2006 nr. 786 om frakt av farlig last på lasteskip og lektene.

## Vedlegg 1

### A. Stuingsplan for ADR transportenheter med pakket farlig gods i klasse 1

RID/ADR/IMDG klasseinndeling (inndelinger, forenlighetsgrupper)	Passasjerskip		Passasjerskip som ikke fører flere enn 12 passasjerer	
	Åpent roro- dekk	Lukket roro- dekk	Åpent roro- dekk	Lukket roro- dekk
1.1B, 1.2B 1.1C, 1.2C, 1.3C, 1.1D, 1.2D, 1.5D, 1.1E, 1.2E, 1.1G, 1.2G, 1.3G, 1.6N 1.1A, 1.1F, 1.2F 1.2H, 1.3H 1.1J, 1.2J, 1.3J 1.1L, 1.2L, 1.3L 1.4B 1.4C, 1.4D, 1.4E, 1.4G 1.4F 1.4S	Ikke tillatt <sup>1</sup>  Ikke tillatt <sup>2</sup> Ikke tillatt Ikke tillatt Ikke tillatt Ikke tillatt Ikke tillatt <sup>1</sup> Ikke tillatt <sup>2</sup> Ikke tillatt Tillatt	Ikke tillatt  Ikke tillatt Ikke tillatt Ikke tillatt Ikke tillatt Ikke tillatt Ikke tillatt <sup>1</sup> Ikke tillatt <sup>2</sup> Ikke tillatt Tillatt	Tillatt  Tillatt Tillatt Tillatt** Tillatt** Tillatt Tillatt Tillatt Tillatt Tillatt	Tillatt*  Tillatt Tillatt* Tillatt** Tillatt** Ikke tillatt Tillatt* Tillatt Tillatt* Tillatt

\* Stueområder ut mot skipssiden skal ikke anvendes.

\*\* Nettomengden av eksplosiver om bord på skipet skal ikke overstige 2,5 tonn.

<sup>1</sup> Unntak tillates for en total nettomengde eksplosiver, hvis den ikke overstiger 5 kg per skip.

<sup>2</sup> Unntak tillates for en total nettomengde eksplosiver, hvis den ikke overstiger 10 kg per skip.

#### Bemerkninger:

Det er tillatt å transportere eksplosive artikler til redningsformål på passasjerskip, hvis den totale nettomasse av eksplosiver i disse artikler ikke overstiger 50 kg per skip.

## B. Stuingsplan for ADR transportenheter lastet med pakket farlig gods i klassene 2 til 9

RID/ADR/IMDG klasser	Klasser	Passasjerskip		Passasjerskip, som transporterer opp til 25 passasjerer*	
		Åpent roro-dekk	Lukket roro-dekk	Åpent roro-dekk	Lukket roro-dekk
<i>Gasser</i>					
Brannfarlige gasser	2.1	Tillatt <sup>3</sup>	Ikke tillatt	Tillatt	Ikke tillatt
Ikke brannfarlige ugiftige gasser	2.2	Tillatt <sup>3</sup>	Tillatt <sup>3</sup>	Tillatt	Tillatt <sup>3</sup>
Giftige gasser	2.3	Tillatt <sup>3</sup>	Ikke tillatt <sup>3</sup>	Tillatt	Tillatt <sup>3</sup>
<i>Brannfarlige væsker</i>					
Emballasjegruppe I eller II	3	Tillatt	Ikke tillatt	Tillatt	Tillatt
Emballasjegruppe III	3	Tillatt	Tillatt	Tillatt	Tillatt
<i>Brannfarlige faste stoffer</i>					
UN-nummer 1944, 1945, 2254, 2623	4.1 <sup>2</sup>	Tillatt	Tillatt	Tillatt	Tillatt
Andre UN-numre	4.1 <sup>2</sup>	Tillatt	Ikke tillatt	Tillatt	Ikke tillatt
<i>Selvantennelige stoffer</i>	4.2	Tillatt	Tillatt	Tillatt	Tillatt
<i>Stoffer som utvikler brannfarlige gasser i forbindelse med vann</i>	4.3	Tillatt <sup>1</sup>	Ikke tillatt	Tillatt <sup>1</sup>	Ikke tillatt
<i>Oksiderende stoffer</i>	5.1	Tillatt	Ikke tillatt	Tillatt	Tillatt
<i>Organiske peroksider</i>	5.2 <sup>2</sup>	Tillatt	Ikke tillatt	Tillatt	Ikke tillatt
<i>Giftige stoffer</i>					
<i>Emballasjegruppe I eller II</i>	6.1	Tillatt	Ikke tillatt	Tillatt	Ikke tillatt
<i>Emballasjegruppe III</i>	6.1	Tillatt	Tillatt	Tillatt	Tillatt
<i>Infeksjonsfremmende stoffer</i>	6.2	Ikke tillatt	Ikke tillatt	Tillatt	Tillatt
<i>Radioaktive stoffer</i>	7 <sup>4</sup>	Tillatt	Tillatt	Tillatt	Tillatt
<i>Etsende stoffer</i>					
Emballasjegruppe I eller II	8	Tillatt	Ikke tillatt	Tillatt	Ikke tillatt
Flytende stoffer i emballasjegruppe III	8	Tillatt	Ikke tillatt	Tillatt	Tillatt
Faste stoffer i emballasjegruppe III	8	Tillatt	Tillatt	Tillatt	Tillatt
<i>Forskjellige farlige stoffer og gjenstander</i>	9	Tillatt	Tillatt	Tillatt	Tillatt

- 1 Når transport av ferrosilicium, UN 1408 [ punkt 15 (c) ] skjer i bulk eller i containere i kjøretøy på vei, i tankcontainere eller i avtakbare tanker, tillates dette kun når transporten og lasten følges av et sertifikat som bekrefter at lasten ble oppbevart under tak, ute i det fri, og at partikkelstørrelsen er representativ for lasten.
- 2 Foruten bestemmelsene i ADR skal stuingsforskriftene i IMDG-kodens kapittel 7.7 også være oppfylt i forbindelse med disse stoffer.
- 3 Nedkjølte gasser i henhold til ADR eller stuasjekategori « D » i IMDG-koden er ikke tillatt.
- 4 Se lov 12. mai 1972 nr. 28 om atomenergivirksomhet.
- \* Dersom passasjerene bare består av sjåfører og medhjelpere for transportenhetene med farlig gods, kan det tas med inntil 1 person per 1 meter av fartøyet totale lengde selv om tallet vil overstige 25.

### Bemerkninger

- A Ved samlast av forskjellig farlig last i en ADR transportenhet og et av stoffene i henhold til stuingsplanen ikke er tillatt, gjelder forbudet hele ADR transportenheten.
- B Transport av stoffer nevnt i SP 900 i IMDG-koden er ikke tillatt.
- C Hvis denne stuingsplan forbyr stuing av farlig last, men en tilsvarende stuing er tillatt i henhold til IMDG-koden, kan stuasjekriteriene i IMDG-koden anvendes i stedet.